

一向力图压制所有要求和平、要求制止以色列占领阿拉伯领土以及否定巴勒斯坦人民权利的行为的呼声。他还抱怨大会把一半时间花费在这个问题上。事实上，照我们看来，大会预算的百分之五十该由以色列来付；因为它占领了阿拉伯领土，对巴勒斯坦人民采取了野蛮的措施，因而大会有义务对这些关系到许多国家人民命运和生命的严重问题进行辩论。

64. 以色列代表对印度和孟加拉国之间的协议以及埃及在这方面所起的作用感到烦恼，这是很自然的。我们对埃及在这两个兄弟国家间所起的微薄作用感到自豪。以色列代表想伪善地把上述两国之间的問題与中东局势作任何类比都是绝对办不到的。这两个国家谁也没有占领对方的领土，谁也没有否认对方的基本权利。以色列代表发言中最虚伪的一点，是他说他的政府在寻求和平。他连篇累牍地引述了拉宾先生在日内瓦举行的一次社会党国际会议上的讲话，其中谈到以色列的和平愿望等等。但他忘记指出拉宾在上述讲话之前几天——确切的日期是一九七六年十一月十七日——到被占领的西奈领土去视察以色列目前

在深入埃及的领土上建立的所谓亚米特那样的新定居点时所说的话。当时也是这位拉宾先生宣称：“我们的意图和目的是使我们的边界可以防卫；为了做到这一点，亚米特必须包括在以色列国之内”。他甚至硬说在埃及土地上建立定居点与寻求和平并不矛盾。这样，拉宾先生就提出自己或以色列对和平所下的定义了。在他们看来，把一些阿拉伯领土占为己有与和平是丝毫不矛盾的。因此，扩张和并吞是以色列对和平所下定义中的关键内容。拉宾先生在被占领的西奈领土发表的这篇声明是他在社会党国际会议上的讲话的解释性备忘录。

65. 以色列玩弄的这套把戏的名称就叫作欺骗国际舆论。我们在本大会这里正全神贯注于寻求和平以及在中东建立公正持久和平的工作。我们相信，以色列领导人终将恢复理智并认识到骗人的言论和歪曲事实的说法将使他们一无所得。大会无疑能够区分哪些说法是骗人的，哪些说法是可以相信的。

中午十二时二十分散会。

第八十九次会议

一九七六年十二月六日星期一上午十一时纽约

主席：汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生
(斯里兰卡)

议程项目 29

中东局势(续)

1. 奥文尼科夫先生(苏维埃社会主义共和国联盟)：大会在第三十届会议上通过了有关中东的第3414(XXX)号决议，其后的一年里，联合国为使中东问题的解决摆脱僵持局面作出了很大的努力。在此，我们应该回顾一下，大会最近在全体会议上对巴勒斯坦问题的全面审议。特别政治委员会审议了中东问题的某些方面，如巴勒斯坦难民情况和以色列在它占领的

阿拉伯领土上的所作所为，这样做也具有重大意义。就安理会而言，今年，它召开的一百零七次会议中有三分之一即三十五次会议用于讨论中东问题。在那些会议上，安理会全面审议了中东冲突几乎所有的方面。然而，由于以色列的一些保护人的过错，安理会不论是对巴勒斯坦问题还是对同全面解决中东问题有关的一整系列问题，都未能作出积极的决定。

2. 然而，值得重视的是，尽管以色列和那些支持以色列的人疯狂反对，赞成解决中东问题的绝大多数国家的意志正在占上风。我们可以举出已经有所进展的以下几个重要方面。

3. 首先，安理会审议该问题时出现的从质的方面讲是新的的一件事是：继大会之后，安理会在今年一月和六月的会议上，第一次把巴勒斯坦问题看成是解

决中东问题方案的一部分。在那次审议中以及在安理会审议其他中东问题时，巴勒斯坦解放组织代表团起了积极的作用，该组织作为巴勒斯坦阿拉伯人民的唯一合法代表，是安理会特别邀请到会的。在一九七六年，巴勒斯坦解放组织代表团参加了安理会的三十二次会议，从而在事实上被安理会承认为解决中东问题的主要有关方面之一。正象大会讨论的情况那样，这些讨论很清楚地表明，没有以巴勒斯坦解放组织为代表的巴勒斯坦人民的全面参加，没有一个以保证巴勒斯坦阿拉伯人民不可剥夺的民族权利为基础的巴勒斯坦问题的公正解决办法，中东就不可能有公正与持久的和平。

4. 其次，安理会在十一月对被占领的阿拉伯领土形势的审议结果是重要的。主席在十一月十一日发表的共同意见声明^①中表示，安理会对因继续占领而在那些领土上造成的现有严重局势深为忧虑和关切。安理会呼吁以色列停止它在所占领的阿拉伯领土上对阿拉伯居民以及在建立以色列人定居点问题上所采取的单方面的专横行动，还强调指出，这些措施并无法律上的效力，并且构成中东和平的障碍。这显然肯定了以色列占领的非法性。

5. 第三，就在几天以前，在十一月三十日，安理会在第398(1976)号决议中强调指出，迫切需要继续加紧努力，以便在中东建立持久与公正的和平。在安理会主席有关这一点的声明——这个声明是上述决定^②的一个组成部分——中，安理会表示赞成秘书长的观点，大意是除非在公正、持久、全面地解决中东问题方面取得真正的进展，否则中东局势就会始终动荡并具有潜在危险。换言之，安理会毫不含糊地表示赞成加紧努力，谋求中东问题的政治解决。

6. 还必须特别提一下秘书长为使大会关于中东问题的有关决议得以贯彻执行所作的努力：今年一月，他向日内瓦中东和平会议的两主席发出呼吁；今年四月一日，他又主动同各有关方面的代表进行联系。正如大会所知，这是秘书长根据第3414(XXX)号和第3375(XXX)号决议所采取的行动。就苏联而言，它对

这些努力作出了积极的反应。苏联外交部长葛罗米柯先生在今年一月九日^③和二月十七日^④给秘书长的信中阐明了苏联在这方面的立场。这些信件不仅包括在秘书长关于中东形势的报告中，而且已作为大会和安理会的文件分发。我指的是文件A/31/270-S/12210。

7. 因此，这就是大会现在逐步深入审议中东局势的背景情况。这一情况使大会有义务支持这些积极行动，并进而作出决定，以便有效地促使中东在取得公正与持久和平方面发生根本性的突破。时间不等人。

8. 由于以色列侵略者及其保护人的过错，中东仍是国际紧张局势最危险的温床，那里随时都有重新爆发敌对行动的可能。寻求中东冲突解决办法一事长期拖延，使凡是珍视世界那一地区人民利益和全世界和平与安全事业的人继续感到严重关切。

9. 以色列通过其一九六七年的侵略而攫取并占领阿拉伯领土至今已有十年了。占领军遵循既定方针，使这些领土殖民化并使它们在经济上与以色列“一体化”。他们正在逐步使这些领土成为以色列的一部分。把阿拉伯居民从被占领的领土上驱逐出去，对他们进行种族歧视和压迫，这些已成为掠夺者所作所为的标准特征。以色列统治集团顽固地阻碍巴勒斯坦阿拉伯人民享有自决权和建立自己国家的合法权利。以色列正在大规模地扩大军备。鉴于特拉维夫的侵略政策，最近关于以色列已经拥有或者很快就会拥有核武器的消息具有特别不祥的意义。我们无须说明它对和平构成的危险以及由此可能进一步引起的混乱。

10. 以色列和支持它的大国奉行的政策是并吞抢占来的阿拉伯领土，它们千方百计阻挠联合国和所有热爱和平的国家为全面解决中东问题所作的努力，并为达此目的而玩弄各种政治花招。他们一如既往，企图促使中东问题通过局部的各别协议求得解决，从而制造“正在朝着和平的方向前进”、世界那一地区的紧张局势已经缓和的假象。但是事实越来越清楚——而苏联从一开始就是这样说的——这种办法不

^① 见《安理会正式记录，第三十一年，一九七六年十月、十一月和十二月份补编》，文件S/12233。

^② 同上，文件S/12247。

^③ 见《安理会正式记录，第三十一年，一九七六年一月、二月和三月份补编》，文件S/11926。

^④ 同上，文件S/11985。

仅不能使中东问题更接近于解决，反而在这方面制造了额外的困难。经验表明，这种政策显然是想达到以色列支持者的自私目的，而同在中东取得真正持久与公正的和平毫不相关，而且只能推迟作出必要的全面决定，使解决该问题的努力停滞不前。这一谋求缔结局部的各别协议的政策，是某些集团使用的烟幕，旨在转移阿拉伯国家和人民为在中东建立公正与持久的和平而斗争的注意力，并分裂反对侵略斗争的统一战线。黎巴嫩的悲惨事件在这方面提供了明显的例子。

11. 苏联代表团已在大会本届会议上和安理会中阐明了苏联对中东问题的原则立场。我们要再次强调指出，只有消除了紧张局势的根源，只有具备了联合国有关决议中规定的全面政治解决的基本条件，才能消除中东紧张局势的温床。首先，以色列军队必须撤出一九六七年占领的全部阿拉伯领土。第二，必须满足巴勒斯坦阿拉伯人民合法的民族要求，包括建立他们自己国家的不可剥夺权利。第三，也是最后，必须通过国际保证等办法确保所有中东国家边界的安全和不可侵犯性。这包括它们独立存在和发展的权利。解决这三个有机地联系在一起的问题，就有可能使世界那一地区的国家结束战争状态，并使阿拉伯国家和以色列之间建立和平关系。正如苏联共产党第二十五次代表大会声明的那样，苏联愿意参加在联合国主持下或以某种别的办法作出的国际保证，保证中东所有国家边界的安全和不可侵犯性。苏联还认为设法结束中东军备竞赛是重要的。当然这要和世界那一地区问题的全面解决联系在一起。

12. 苏联对解决中东问题采取的这一态度既公平又合理，因为它考虑到了所有阿拉伯人民和以色列人民的权利和利益。

13. 一个全面的根本的解决办法将为中东实现持久和平奠定基础，并能为这一地区各国人民的和平与进步创造条件。众所周知，已经有了一个公认的为各直接有关方面所接受的国际机构，它可以就各项问题的解决办法拟定适当的协定。这就是日内瓦中东和平会议。

14. 苏联已一再表示支持恢复这个会议的工作，直接有关各方都参加，包括巴勒斯坦阿拉伯人民的合

法代表巴勒斯坦解放组织在内。苏联在这个问题上的倡议是众所周知的，它包括苏联的如下建议：会议的组织工作分两个阶段进行——准备阶段和实质阶段。在初步准备阶段，可以解决所有组织方面的问题，包括对解决办法中各具体问题的审议次序以及设立必要的工作组问题。我们相信这个阶段不会很长。随后，和平会议就可以开始它的基本任务，着手解决实质问题。当然，在会议的这两个阶段的工作中，都必须有巴勒斯坦解放组织的代表参加。

15. 最近苏联提出了一个新建议，旨在促使日内瓦中东和平会议复会〔见A/31/257-S/12208〕。这个建议为会议提出了包括所有问题的具体议程，解决这些问题实际上将导致在中东确立持久的和平。

16. 苏联政府还一再强调指出，它愿意与其他有关各方尽可能建设性地进行合作，以使会议能够完成它所承担的任务。

17. 苏联为解决中东冲突而提出具体建议和倡议，并不是为了自己在中东谋求任何特权或利益。苏联忠于自己声援为自由和社会进步而斗争的各国人民的原则，一直坚定地支持并准备继续坚决支持阿拉伯国家和人民的正义立场以及他们争取彻底消除以色列侵略后果的斗争。正如苏联政府一九七六年四月二十八日关于中东的声明中所指出的那样，

“中东的和平与安宁是苏联对该地区政策的目标。苏联也关心创造条件以发展同中东所有国家的关系。它对其中任何一个国家，包括以色列在内，都没有也不可能抱有任何成见，只要后者放弃其侵略政策，走上和平以及与阿拉伯人民建立睦邻关系的道路。”〔A/31/84-S/12063，附件〕

18. 必须在我概括说明的原则基础上全面解决中东问题，这一信念是所有进步和民主力量以及所有爱好和平的国家——首先是社会主义国家和不结盟国家所共有并支持的。

19. 十一月底在布加勒斯特召开的华沙条约成员国政治协商委员会会议上，如何解决中东问题这件事占有重要的地位。在会上，与会国一致通过了题为“争取国际缓和达到新水平，争取建立和发展欧洲安全与合作”的华沙条约成员国宣言，它强调指出：

“出席这次会议的国家重申，它们支持阿拉伯国家和人民为公正地政治解决中东冲突而进行的斗争。它们一致认为，这样的一个解决办法要求所有以色列军队撤出它在一九六七年占领的阿拉伯领土，实现巴勒斯坦阿拉伯人民不可剥夺的权利，包括建立他们自己国家的权利，保证卷入冲突的各国、包括以色列的独立生存权利，并结束各个阿拉伯国家和以色列之间的战争状态。

“正是这些问题必须构成日内瓦中东和平会议的议程，而会议应在尽可能短的时间内恢复活动，并有巴勒斯坦解放组织参加。中东冲突能够而且必须解决；为了该地区各国人民的利益，为了普遍和平的利益，这样做是必要的。

“与会国坚决主张立即使黎巴嫩局势正常化，并在没有外来干涉和适当考虑以巴勒斯坦解放组织为代表的巴勒斯坦抵抗运动的合法权利和利益的情况下，由黎巴嫩人自己和平解决一切国内问题。”〔见A/31/431-S/12255，附件一，第五节〕

20. 令人满意的是，在目前大会全体会议和安理会就巴勒斯坦问题和中东问题其他方面进行的辩论中，除了以色列及其保护人以外，联合国几乎所有的会员国，包括西方国家在内，都毫不含糊地赞成在下述基础上全面解决中东问题，即：以色列部队从一九六七年占领的所有阿拉伯领土上撤出，保证巴勒斯坦阿拉伯人民不可剥夺的权利和该地区所有国家独立生存和发展的权利。

21. 这样，国际社会就明确规定了解决冲突的现实原则，这些原则对中东冲突各方都是公平的。在所有有关各方，包括巴勒斯坦解放组织都参加的日内瓦和平会议的范围内，探讨缔结以这些原则为基础的具体协议，现在已经是时候了。

22. 在这种情况下，大会必须通过某种决定，使争取中东和平的工作能有决定性的突破。这首先要由大会作出有意义的决定加以促成，从而保证巴勒斯坦解放组织按照大会第3375(XXX)号决议直接参加其工作的日内瓦中东和平会议能够迅速复会。

23. 如能吁请联合国秘书长和日内瓦中东和平会议两主席联系，要求他们立即和冲突各方协商，以

便为尽快恢复会议工作作好准备，这一点也是容易办到的。

24. **萨拉姆先生(也门)**：差不多十年前，即一九六七年六月五日，以色列背信弃义，向埃及和叙利亚两国发动侵略，从而占领了整个西奈半岛、叙利亚的戈兰高地和巴勒斯坦的全部剩余领土。以色列所以发动这一背信弃义的侵略，是因为它相信武力和屈辱乃是通往和平——一种以非正义和屈服为基础的和平——的唯一道路。但整个阿拉伯世界的阿拉伯民族都拒绝接受这种非正义和不公平的“逻辑”，决心恢复自己的尊严和对自己领土的主权。

25. 一九七三年十月战争是对以色列唯一合乎逻辑的回答，因为除此之外，以色列不懂得任何其他语言。因而阿拉伯人给了以色列人一次他们永远不会忘记的教训。

26. 阿拉伯人是爱好和平的人民，他们希望自己的家乡和平，以便发展经济，把用于战争的巨额资金用于经济和人道主义目的，增进我们这部分人类的幸福，避免战祸和破坏。

27. 第二次世界大战以前，阿拉伯人民在殖民主义者和入侵者手中遭受到不公平待遇、高压统治和屈辱。第二次世界大战结束时，阿拉伯人以为他们的问题可以解决了，根据英国按照国际法和联合国宪章原则所作出的保证，他们的独立和领土主权将会得到保证了。但是日复一日，年复一年，这个幻想开始破灭了，直到阿拉伯人明白过来，他们摆脱了老殖民主义者的枷锁，却又落入蛮横不公的新移民殖民主义者的魔掌，这些人自称为“上帝的选民”，并且争辩说从尼罗河到幼发拉底河的阿拉伯领土都是神赐予他们的特殊财产。

28. 英国人、美国人和其他人，由于多种原因，在世界犹太复国主义创作和导演的这场戏中扮演了主要角色：从鲍尔弗宣言到把巴勒斯坦肢解为两个国家——阿拉伯国家和犹太人国家；从一九四八年的战争到一九五六年英法都参加了战争；最后是背信弃义的一九六七年战争，这一战争计划是在西方某些国家的首都制订的，以色列为了自己，也为了某些西方国家，执行了这一计划。

29. 我说这些话是为了使之载入史册。一九六七年战争以后出版的许多书报杂志都证明了这些事实, 并把它们作为公认的事实记录下来。

30. 我不必在这里说明当时某些西方国家鼓励象条疯狗似的以色列向阿拉伯国家发动背信弃义战争的种种动机, 也没有任何理由在此解释尼克松先生一九六七年六月二十三日访问特拉维夫时说下述一番话的动机:

“以色列决不应该归还它取得的任何领土, 它应该利用自己强有力的地位迫使阿拉伯人分别和以色列人坐到谈判桌旁来。”^⑤

尼克松先生在访问埃及期间尽管受到了热烈欢迎, 他还是讲了这些话。

31. 但是好几年过去了; 情况已经变了, 中东的权力中心也变了。因此, 某些西方国家再也没有理由坚持过去那种专横的立场了。这出戏已经演了三十年难道还不够吗? 让这种非人道的交易得以进行下去还不够吗? 为了这些交易者的欢乐和繁荣, 每天无辜的人在牺牲生命, 这难道还不够吗? 难道犹太复国主义者还没有认识到他们在使那些交易者如愿以偿方面所起的作用吗? 难道他们不知道, 如果他们真的要在和平之乡和平生活, 就必须走一条有助于实现以正义、平等和尊重别人权利为基础的和平的道路吗?

32. 我们听到过以色列人这样说, 为了达成永久解决中东问题的办法, 阿拉伯人必须作出一些让步, 必须承认以色列及其对巴勒斯坦领土的主权。如果作出那些让步, 阿拉伯人就得放弃只属于巴勒斯坦人民的巴勒斯坦人民一切不可剥夺的权利。至于说到以色列的让步, 那只是有保留地撤出一九六七年占领的阿拉伯领土。

33. 撤军本身并不是让步, 倒不如说是按照国际法和宪章原则应尽的义务。以色列在成为本世界组织的会员国时曾经保证尊重宪章的各项条款。

34. 以签订和约作为撤军的条件无益于以正义和公正为基础的和平事业。就此而言, 我想引用艾森豪威尔总统于一九五六年三方侵略埃及时的声明:

^⑤ 发言人用英语引述。

“一个国家不顾联合国的反对, 袭击和占领外国领土, 难道能允许它为自己的撤军附加条件吗? 如果我们同意可以用武装袭击来正当地达到袭击者的目的, 那么我怕我们要使国际秩序开倒车了。”^⑥

35. 阿拉伯人已经接受了在日内瓦和平会议上与以色列谈判的原则, 条件是允许巴勒斯坦人民的唯一代表巴勒斯坦解放组织参加会议的讨论。但是犹太复国主义者却反复坚持声明, 巴勒斯坦解放组织必须先承认以色列, 以此作为它参加日内瓦和平会议的条件。

36. 今天以色列占领了巴勒斯坦的全部土地, 正象它占领了埃及的西奈半岛和叙利亚的戈兰高地一样。那么, 哪个才是以色列国呢? 是联合国通过抱有偏见的非法决议制造出来的那个以色列呢, 还是另外一个以色列? 因为从一九四七年到现在, 以色列实际上已经历了各种变化阶段。

37. 因此, 如果巴勒斯坦解放组织承认以色列政府的话, 它又怎么能对巴勒斯坦领土提出任何权利要求呢?

38. 如果以色列想在和平之乡和平生活, 那么以色列就必须懂得只有在尊重和承认巴勒斯坦人民不可剥夺的权利和无条件撤出所占领的阿拉伯领土的基础上, 才能做到这一点。阿拉伯人最终能够消除不公正和侵略的一切后果的, 如果以色列真正希望和平生活, 它就必须使自己合乎逻辑, 抓住这一机会, 不再错过, 而不要象以前其他机会出现时把它们放过那样。此外它必须承认, 让巴勒斯坦人民的唯一代表巴勒斯坦解放组织出席和参加会议, 是致力于谋求中东问题全面公正解决的重要基础。

39. 过去, 以色列好几次选择了战争。让它选择一次和平吧!

40. 弗洛林先生(德意志民主共和国): 德意志民主共和国和联合国这么多会员国一样, 十分关注中东的局势。在秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告中, 我们看到了明确的警告:

^⑥ 发言人用英语引述。

“……中东局势无疑将继续动荡并具有潜在危险，除非在谋求公正持久地全面解决该问题方面能够取得真正进展。”^⑦

这些话指的是以色列-叙利亚部分的局势，也反映了安理会的官方观点。但是，这些话也同样正确地适用于整个中东局势。

41. 不彻底结束以色列的侵略，中东冲突将继续充满突然升级的危险，这种反复提出的观点的正确性已经得到证实。以色列继续进行侵略是中东各国人民不能和平与安全生活的原因，也是世界该地区的局势经常威胁世界和平的原因。所以我国代表团支持加紧努力以根本解决中东冲突的要求。

42. 德意志民主共和国外交部长今年十月四日〔第十五次会议〕在大会本届会议的一般性辩论中发言时，强调了德意志民主共和国的看法，即中东冲突的政治解决是必要的，也是可能的。可以在本世界组织作出的一些明确决定的基础上，使中东实现公正与持久的和平，这些决定包括要求以色列撤出一九六七年占领的所有阿拉伯领土，让巴勒斯坦人民行使他们不可剥夺的权利，并且声明世界那一地区的所有人民和国家都享有和平与安全的权利。

43. 对这些基本原则提出疑问，要求对所有问题重新进行辩论，从而否认联合国大会有坚决要求遵守国际法基本规则和要求果断地执行这些规则的权利，这就等于直接怂恿以色列侵略。

44. 但是时代不同了。以色列当然也从“猛烈地”强占阿拉伯领土一变而为“冷静地”并吞阿拉伯领土。以色列幻想可以不受惩罚地同化被占的阿拉伯领土，所依赖的就是所谓“逐步外交”。然而我们可以肯定地说，决不允许以色列在损害邻国利益的情况下，用武力扩张自己的领土。当今世界上各种力量的新关系并不有利于侵略者及其并吞计划。

45. 如要使中东问题达成一项公正而和平的政治解决办法，关心公正和平的所有国家和人民就必须一致行动。达到这一目标的先决条件，是以色列侵略的直接受害者，即阿拉伯人民和国家采取联合一致的

行动，反对以色列和它的帝国主义帮凶推行的犹太复国主义扩张战略，也就是说，阿拉伯人民和国家以及他们的天然盟友社会主义大家庭的国家以及世界上其他反对帝国主义的力量联合起来，一致进行斗争。

46. 黎巴嫩的悲惨事件是未能解决中东冲突的直接后果。这些事件清楚地表明以色列侵略者和帝国主义及其他反动势力一起，千方百计离间阿拉伯国家，以防止它们实行统一的和平战略。他们竭尽全力企图消灭巴勒斯坦解放组织，而它是努力在中东建立公正与持久和平的重要环节。以色列统治集团唯恐出现更加团结一致的行动来反对它的继续侵略，就加紧在黎巴嫩进行活动，甚至居然威胁要直接进行干预。关于黎巴嫩，德意志民主共和国和其他华沙条约缔约国一样，坚决要求立即使该国局势正常化，在没有外来干涉和适当考虑以巴勒斯坦解放组织为代表的巴勒斯坦抵抗运动的合法权利和利益的情况下，由黎巴嫩人自己和平解决一切国内问题。

47. 现在是时候了，应该让特拉维夫的官方代表——仍在用犹太复国主义的扩张理论考虑问题的那些人——认识到，要想消灭巴勒斯坦人民和它的合法代表巴勒斯坦解放组织是不可能的。

48. 帝国主义国家中的某些集团也应重新考虑他们的立场，他们总认为在他们的官方政策中可以无视巴勒斯坦解放组织的作用。实际上，他们的某些代理人正在试图削弱巴勒斯坦解放组织的战斗力。

49. 幸而大会第三十一届会议再次肯定，压倒多数的国家认为让以巴勒斯坦解放组织为代表的巴勒斯坦人民行使其不可剥夺的权利是中东和平的基本条件。

50. 值得关注的是，几天前，以色列企图阻挠在安理会关于延长联合国脱离接触观察员部队任务期限的决定中提到迫切需要继续并加紧努力，以便在中东实现公正与持久的和平，也不让提到，需要在公正持久地全面解决中东问题方面取得真正的进展。以色列难道不是想把联合国部队在阿拉伯土地上的驻留变为使当前局势永久化的一种手段吗？本组织的会员国对此是决不会同意的。我也想回顾一下，维持这些联合国部队的费用是由会员国负担的，根本不是由侵略

^⑦ 见《安理会正式记录，第三十一年，一九七六年十月、十一月和十二月份补编》，文件S/12235，第32段。

者，亦即真正应对这场冲突负责的一方负担的。这真是一件憾事。

51. 如果特拉维夫的领导人被迫停止给军备竞赛火上浇油，就肯定能促使中东问题得到和平解决。停止向侵略者供应武器和其他广泛的财政支援，将对这一事业作出重大贡献。不幸的是，赖以采取这种行动的人却在反其道而行之。但是即便侵略者有了这种支援也挽救不了自己。

52. 以色列处于国内政治危机不断加剧的境况之中。广大人民群众不愿接受毫无希望的侵略路线，工人的境况不断恶化，这些情况变得越来越明显了。罢工运动在发展，其原因是显而易见的。据估计，以色列一九七六年和一九七七年的军事预算是一百七十一亿以色列镑。全部预算的三分之二都花在军备上。军工企业获得的利润越来越多。例如，一个这样的企业一九七五年的利润比一九七四年增加百分之三十五。军备费用的重担落在工人肩上。阿拉伯人的处境尤其痛苦，因为在以色列国内和被占领的土地上，他们都受到压迫和种族歧视。

53. 以色列共产党中央委员会书记、政治局委员埃米尔·图梅赫曾经提请注意：解决以色列的所有社会政治问题都有赖于持久和平。在他看来，鉴于在意识形态上同犹太复国主义进行的斗争，争取和平解决的斗争具有重大意义。犹太复国主义的政策是完全违背人民群众的利益的。

54. 以色列统治集团最终应该就下述一点得出必要的结论：他们枉费心机的政策为什么失败了。他们竭力把自己说成是全世界所有犹太人的代表，这是徒劳的，不过是自己欺骗自己罢了。他们力图掩盖中东冲突的真正原因，但在大会本届会议上又一次受到了严厉的驳斥。特拉维夫希望依靠美洲大陆上强有力的犹太复国主义集团的支持和亚洲某一大国的政策的支持，就可以在以色列侵略的真正性质上欺骗世界舆论，这种希望是建立在沙土之上的。

55. 特拉维夫还错误估计了巴勒斯坦解放组织的力量和国际威望，它采取各种手段力图摆脱自己在全世界的孤立处境，在这一方面它也作出了错误估计。

56. 世界各国人民正以日益坚决的呼声要求和平与安全。缓和国际紧张局势的进程越来越迅猛了。世界各种力量之间的关系根本不利于冷战势力或者加剧紧张局势和继续进行侵略的势力。这一点在华沙条约缔约国政治协商委员会最近一次会议上又一次得到了重视。

57. 只能得出一个结论：必须使日内瓦中东和平会议迅速复会，并让巴勒斯坦人民通过他们的合法代表巴勒斯坦解放组织全面参加会议。

58. 全面解决中东问题要求：以色列军队全部撤出一九六七年占领的阿拉伯领土；巴勒斯坦阿拉伯人民行使他们不可剥夺的权利，包括建立他们自己国家的权利；保证卷入冲突的各国、包括以色列的独立生存权利；结束有关的阿拉伯国家和以色列之间的战争状态。

59. 德意志民主共和国代表团支持苏联有关日内瓦和平会议的建设性建议。德意志民主共和国再次声明，它支持阿拉伯国家和人民为公正地政治解决中东冲突而进行的斗争。

60. 请允许我在结束发言时引用华沙条约缔约国最近声明中的几句话：“中东冲突能够而且必须解决；为了该地区各国人民的利益，为了普遍和平的利益，这样做是必要的。”

61. 卡马勒先生(巴林)：联合国大会在又一次辩论中东问题。每年当中东项目列入大会议程时，自动出现的一个问题就是，在世界这一十分敏感地区存在的这样一个重要问题怎能老是悬而未决。

62. 我们认为，这一项目是本国际组织面临的巨大挑战，这并非因为它至今未能通过任何决议，也不是因为它未能采取任何行动，而是因为它至今未能采取措施，以保证它的决议得到执行，这些决议包括：一九四七年十一月二十九日大会通过的第181(II)号决议和安理会的两项决议——一九六七年十一月二十二日通过的第242(1967)号决议和一九七三年十月二十二日通过的第338(1973)号决议。

63. 我们认为原因很清楚。自一九四七年以来，以色列不断侵略阿拉伯国家，而且以色列采取残暴手段，仍在巴勒斯坦土地上、在戈兰高地和西奈推行犹

太复国主义的种族主义政策。中东曾经遭受过多次入侵，先是莫卧儿人的入侵和十字军东征，随后是形形色色的殖民主义。但在一九四七年以前，该地区从未遭受过象现在已经持续三十年的种族主义入侵。那些在欧洲和其他一些国家里身受纳粹恐怖和迫害的人，却来向爱好和平、信仰人的价值并在中东付诸实践的人民复仇。他们开始进行惨无人道的袭击、夷平村庄、杀害居民，与一切宗教都赞成的有关闪米特人特性的原则背道而驰。一九四七年、一九四八年和一九五六年犹太复国主义分子占领巴勒斯坦领土，以及一九六七年占领西奈、西岸和戈兰高地，清楚地证明了以色列的种族主义犹太复国主义政权不断推行的侵略政策，也显示了将来的前景。

64. 该地区的保障和安全不断受到战争的威胁，这本身就构成了对世界和平与安全的威胁。支持以色列的国家对中东地区的紧张局势负有很大的责任，它们给予以色列的援助帮助了以色列牢固地盘踞在所占领的阿拉伯领土上，并使它加强了无视巴勒斯坦人民合法权利的决心。这反过来又导致中东紧张局势继续存在下去。

65. 我们认为，主要的问题是巴勒斯坦问题，是巴勒斯坦人民的事业和他们对于祖先土地的权利问题。世人的良心不能容忍巴勒斯坦人民继续遭受苦难，他们的土地被霸占，房屋被毁坏，他们被剥夺了作为一个民族所应享有的最基本权利，更不要说在世界各国众目睽睽之下对他们进行的屠杀了。中东地区自一九四七年犹太复国主义种族主义者实行殖民化一直到现在所蒙受的苦难，破坏了该地区的进步与发展。遗憾的是，帮助造成这种局势的那些国家还在对阿拉伯人民实行掠夺政策。

66. 在本世纪初，中东地区阿拉伯人民的资源已被耗尽了。现在，在本世纪后半叶，阿拉伯人民正在遭受新的掠夺。由于持久的紧张局势和屡次向他们发动的战争，他们的财富濒临枯竭，因为这些战争迫使他们付出巨款去购买武器，用以保卫他们自己和在犹太复国主义种族主义当局手中有毁灭之虞的财产。

67. 该地区各国人民特别是巴勒斯坦人民最基本的权利之一就是能够和平安全地生活，并能重建他

们的社会和经济，以共同建设人类文明。但是，迄今连这个权利也被剥夺了，因为以色列及其支持者采取敌对态度。他们保持战争状态，进行侵略，为的是加强以色列在该地区的地位。现在在我们土地上发生的事情，在历史上是找不到类似的例子的。土著人民的土地被霸占了，成了从世界各地来的入侵者的家园，而他们自己则被剥夺了在自己家园生活的权利。种族主义犹太复国主义的代表在联合国呼吁和平，只不过是為了欺骗世界舆论。按照大会第 3376(XXX) 号决议设立的巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会拟定的文件提供了和平的希望，我国代表团认为该文件所述条件是和平解决巴勒斯坦问题的最低要求，而巴勒斯坦问题仍是中东危机的关键。尽管如此，这个文件还是被以色列拒绝了。我们认为，以色列为了欺骗世界舆论所要的这一花招是对国际社会最大的挑战。当以色列代表谈到被占领的阿拉伯土地上的巴勒斯坦人民享有安全、稳定和繁荣的时候，或者当他要求放映一部电影，说说占领的好处的时候，种族主义的犹太复国主义的代表指望得到什么呢？难道他指望世界各国和各国人民准许种族主义的犹太复国主义者继续占领下去吗？难道他认为大会将通过决议，要求以色列扩大它的统治范围，使这种所谓繁荣能够推广到世界其他地区吗？

68. 阿拉伯人要求该地区和平是出于许多考虑，其中包括：保证巴勒斯坦人民返回家园的权利和他们的自决权，以及以色列撤出所占领的全部阿拉伯领土。

69. 自从一八九五年以来，犹太复国主义种族主义运动一直对全世界犹太人进行大规模讹诈，特别是对欧洲和美洲的犹太人进行讹诈，以求实现其非法图谋。世界各国和各国人民应该认识到这种讹诈政策并加以制止，以便维护世界和平与安全，这是合乎逻辑的。现在是时候了，应该揭露种族主义犹太复国主义迷惑和蒙骗世界舆论的企图和计划以及为传播有关该地区形势的种种谎言而进行的宣传。现在是揭露它们，以使种族主义犹太复国主义原形毕露的时候了。犹太复国主义种族主义当局在该地区的所作所为已受到联合国的谴责和国际社会的抨击。正因为如此，以色列代表才在这里一贯表示以色列拒绝让联合国的任

何委员会进入该地区查明事实。现在确实是全世界爱好和平的人民和国家采取行动,结束这一地区现有紧张局势的时候了。以色列对联合国决议的蔑视态度,清楚地证明它顽固不化并对本组织及其会员国采取傲慢的态度。这就表明了种族主义犹太复国主义运动的代表一有机会就反复呼吁和平的实质。通向和平的道路是清楚的,这就是充分尊重国际社会通过的决议,并根据这些决议采取积极行动。我国代表团欢迎为建立安全、防止毁灭性战争和确保世界和平而在这方面采取的任何主动行动。

副主席弗洛林先生(德意志民主共和国)代行主席职务。

70. 该地区各国过去曾经表示愿意、现在仍然乐于和关心该地区以及切望在中东创造稳定气氛的所有友好国家合作,以便公正而持久地解决这一问题。这是阿拉伯国家按照安理会和联合国大会通过的所有决议寻求的目标。恢复日内瓦会议以实现中东地区的和平,让有关各方,包括巴勒斯坦人民的合法代表巴勒斯坦解放组织,参加会议的工作,在我们看来,这将是走向公正持久地解决中东问题的重要一步。

71. 扬科夫先生(保加利亚):好多年来,中东问题一直是国际社会和联合国的注意中心。光是今年,安理会讨论这一问题的各个方面就有八次。

72. 在大会第三十届会议对巴勒斯坦和中东这两个相互关联的问题进行长时间的辩论之后,本届会议已经讨论并通过了关于巴勒斯坦问题的一项重要决议。现在大会又在审议整个中东问题。

73. 很多代表团都提到了今年八月第五次不结盟国家和政府首脑会议通过的关于中东问题的决定〔见A/31/197〕。中东危机依旧是各国负有极其重大责任的国务活动家和政治家谈话的重要话题。这绝不是偶然的。原因很简单。中东局势继续动荡不安,一直处于紧张状态,随时可能爆发新的武装冲突。尽管联合国作出了努力,但是在寻求公正持久地解决这一尖锐的国际问题方面,迄今没有取得真正的进展。

74. 我们能从这一持续不断的中东危机中得出什么必然的结论呢?

75. 保加利亚代表团认为,第一个明显的结论

是,中东冲突的基本原因并未消除。以色列武装部队继续占领着一九六七年它发动侵略时掠夺来的阿拉伯邻国的大片领土。同时,以色列统治集团继续阻挠巴勒斯坦阿拉伯人民行使他们的合法权利,包括建立自己国家的权利。尽管他们建立国家的权利得到联合国的确认,尽管安理会和大会都承认巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦阿拉伯人民的合法代表,三百万巴勒斯坦人仍然过着流亡生活。

76. 我们认为从对中东局势发展的客观分析中可以得出的第二个结论是:只有从根本上全面政治解决冲突,才能导致公正与持久的和平,保证该地区所有国家的安全。

77. 过去三十年的经验表明,该地区各国间或国家集团之间仅仅实现停火是不可能使中东得到持久和平的。这种作法过去导致、今后还会导致一种虚假的暂时平静,因而很容易爆发新的武装冲突。如果还有人对这一基本真理表示怀疑的话,那么一九七三年上次武装冲突以来中东发生的事件就该使他们相信,零敲碎打的解决办法不仅有害,而且非常危险。事实上,这只能对根本不希望看到中东和平与稳定的人有利。

78. 遗憾的是,自一九七三年冲突以来的这段时间里,对中东问题再次采用了这种信誉扫地的处理方法,这就难怪所取得的结果远不是令人满意的了。对中东和平的威胁还没有消除,甚至变得日益急迫了。

79. 大肆鼓吹的逐步解决中东冲突的政策,其唯一结果是使侵略者更加顽固不化,公然以傲慢态度蔑视联合国的决定和世界舆论的意愿。简言之,那种政策不仅使侵略者不受惩罚,反而得到好处,并且任意践踏侵略的受害者的合法利益和权利。事实上,已经为推迟和拖延中东冲突的解决提出了合法的理由,为的是保持“不战不和”的局面。此外,由于采取逐步解决的办法,已增加了新的复杂情况,使冲突不能得到公正和平的解决。

80. 这种政策的实质和企图是太显而易见了。其目的就是要使世界舆论逐步习惯于这样一种观点,即显然,以色列只有并吞了阿拉伯的部分领土,它的安全才能得到保障。特别值得关注的是,侵略者及其保护人毫不隐讳他们这一政策的目的。以色列代表越

来越傲慢地在这个讲坛上声明，他们无意遵守联合国决定。

81. 因此，保加利亚代表团认为，当前讨论的主要目的应该是确认用逐步外交办法谋求解决中东危机已经失败，揭露那种政策的真正意图，并清楚地表明采取局部措施和订立临时协议，从而使中东的主要问题悬而未决，是不能缓和中东紧张局势的。这反而有造成新的僵局的危险。扼要地说，只有明确地抛弃和抵制这种局部措施政策，认为它是行不通的，而且对中东以及世界和平的利益来说是危险的，当前的讨论才会是有益的，并将真正有助于解决中东问题。

82. 保加利亚代表团完全同意下述观点：维持中东现状旨在无限期地推迟全面和根本地解决问题，这仅仅符合某些人的利益和长远计划，这些人的目的是控制中东这一拥有巨大石油蕴藏量而且战略地位重要的地区。大家都知道，那些推行这一支持以色列统治集团无理立场的政策的人，正在试图破坏阿拉伯团结，打击巴勒斯坦民族解放运动的力量，并把阿拉伯人拖入自相残杀的战争之中。黎巴嫩发生的悲惨事件又一次雄辩地证明，如不及时制止反对阿拉伯人民事业的邪恶阴谋，那种政策会产生多么危险的影响。

83. 两周前结束的对巴勒斯坦问题的广泛讨论和现在的辩论，至少由于一种原因是令人鼓舞的。它们表明，包括阿拉伯国家在内的绝大多数会员国都越来越明白，全面解决中东危机所需要的是重新奋发努力，而公正持久地解决冲突的唯一基础就是安理会和大会的有关决定。

84. 我们很高兴地注意到，绝大多数国家特别强调该基础包括下列有内在联系的各个方面，即以以色列军队撤出在一九六七年侵略过程中占领的所有阿拉伯领土；实现巴勒斯坦阿拉伯人民不可剥夺的权利，包括建立自己国家的权利；保证卷入冲突的中东各国包括以色列在内的独立生存权利；结束阿拉伯国家和以色列之间的战争状态。

85. 这些相互关联的基本方面，无疑是符合直接卷入冲突的所有国家的利益和合法权利的，而且为在中东建立持久的和平提供了公正和现实的基础。它们作为全面解决危机方案的组成部分，是摆脱僵局和一

劳永逸地消除当今国际关系中最危险的冲突和紧张局势的温床之一的最简捷的方法。

86. 因此，解决中东冲突已有公正可行的基础。同时，同样重要的是，我们有一个国际机构能够拟订出详细的解决办法。保加利亚代表团高兴地注意到，不仅直接卷入冲突的阿拉伯国家，而且绝大多数会员国都日益认识到使日内瓦中东会议迅速复会的紧迫性。

87. 特别明显的是，由有关各方参加、其中当然包括巴勒斯坦解放组织以公认的巴勒斯坦阿拉伯人民的合法代表的资格参加的日内瓦和平会议，是唯一能够找到全面政治解决中东危机办法的讲坛。必须保证从一开始以及在日内瓦和平会议所有阶段的工作中都有巴勒斯坦解放组织以平等的地位参加。就这一点而言，保加利亚代表团欢迎苏联政府关于使日内瓦和平会议迅速复会的新倡议以及它就会议的筹备工作和议程所提出的具体建议，议程中将要包括所有在解决之后就可以在中东建立起公正与持久和平的问题。

88. 保加利亚人民共和国政府对中东问题的立场是众所周知的，因为它已在安理会和大会多次说明和重申过了。这个立场也见诸许多政府文件和我国负有极其重大责任的国务活动家发表的声明。这个立场源自保加利亚人民共和国一贯采取的原则性政策，即谋求以谈判这一政治手段解决国际争端。它还建立在保加利亚政府和人民声援为自由、独立和社会进步而斗争的人民的基础上。这就是阿拉伯人民的正义事业一直得到并将继续得到保加利亚政府和人民全力支持的原因。

89. 几乎无须提醒大会，我国的地理位置邻近中东地区，因此对消除那里紧张局势的危险温床并在世界那一地区的所有国家之间建立合作和谅解关系，是极为关心的。我们深信这不仅是可能的，而且也符合各国人民、包括以色列人民的利益。

90. 现在是时候了，以色列统治集团应该放弃其毫无意义的阻挠政策，表现出更懂事理，并且证明以色列真心希望和阿拉伯人民建立和平睦邻关系。某些国家特别是美国对以色列现行政策的支持，不会使它发生变化，从而扫清中东和平道路上的障碍。

91. 加强国际和平与安全的首要任务之一，无疑

是消除中东紧张局势的危险温床。我们相信这次讨论以及大会将要通过的决定将有助于解决这一紧迫问题。所有国家都有责任对为使中东危机获得公正持久的全面政治解决而作的努力给予协助。

92. 所有国家都有责任注意联合国和世界舆论明确表达的意愿。

93. **斯坦伯里先生**(加拿大): 加拿大真诚而坚定不移地希望中东问题能和平解决。因此我们为保持该地区的和平作出了并将继续作出贡献。从长远看来, 这一贡献只要有助于提供谈判解决所需的时间和地区稳定, 就是完全有道理的。一两年前, 还可以看出中东维持和平行动和由于美国的斡旋而开始的和平谈判进程所取得的进展之间的联系。但是从那以后, 这一进程不幸就停滞不前了。现在, 由于黎巴嫩因而也是整个地区重新有了希望, 看来恢复全面谈判以便最终解决问题的合适时机已经到了。

94. 加拿大政府认为, 作出新的开端是至为紧迫的。对于谈判的基础现在已有一致意见: 第一, 安理会第 242(1967) 号和第 338(1973) 号决议已经得到普遍同意。第二, 各方都一致认为应听取巴勒斯坦人的意见, 巴勒斯坦人也应该参加对他们前途有影响的任何讨论。那么此外还有什么障碍呢? 我们知道, 这些障碍是形式上的程序问题。

95. 如果否认现有程序上的困难掩藏着深切的愿望和忧虑, 那当然是幼稚的。但是这一事实只是证明了主要有关各方必须作出特别努力来扫除程序上的障碍, 使谈判能够恢复。我们都知道, 目前最重要的障碍是: 一方面, 在安排巴勒斯坦人民的代表切实参加讨论和谈判方面存在着困难, 而这些讨论和谈判将在决定他们的前途方面起主要作用; 另一方面, 又需要让各方明确承认以色列国作为独立主权国家的存在。

96. 克服那些障碍的任务不应是人的才智所无法完成的。这需要想象力、灵活性和决心, 并要求有

关各方采取明智的态度, 不要坚持那些倾向于预先决定谈判结论的程序上的考虑, 以免不能开始建设性的谈判。

97. 要使谈判成功, 就必须开始谈判, 而且必须在双方明确表示愿意作出必要让步的情况下开始谈判。把双方都知道必不可免要作出的让步当作“讨价还价的筹码”留待以后阶段使用, 只能使得连讨价还价都无法开始。不明确理解以下两点, 就没有认真谈判的基础: 以色列作为独立国家存在的现实, 这是和安理会第 242(1967) 号决议一致的, 以及巴勒斯坦人民需要参加在适当的领土范围内建立一个能够表现他们自己政治特性的适当结构的过程。

98. 除巴勒斯坦人参加的问题外, 安理会第 242(1967) 号决议提供了谈判基础的一切必要要素。以色列必须撤出一九六七年占领的领土, 但这只能是下述过程的一部分: 这个过程要使该地区所有国家确立安全和公认的边界, 并使包括以色列在内的所有国家和平生活的权利得到有效的承认。第 242(1967) 号决议是一个里程碑, 标志着大家对建立公正与持久和平所需的基本条件已达成一致意见。既不应该篡改它也不应该歪曲这项决议; 应该把它作为朝着谈判解决问题的方向前进的基础。

99. 日内瓦会议虽然不是可以想出来的唯一谈判机构, 但却是现有的唯一谈判机构。我们敦促各方以目前形势所要求的高度紧迫感去利用这个机构, 而不是设法改组它。

100. 因此, 让各方和国际社会采取必要措施使谈判过程得以开始并抓住当前的机会吧。如果不抓住这个机会, 肯定就会错过, 随之而来的肯定是重新爆发敌对行动和带来毁灭, 而那正是我们应共同负责加以防止的。

中午十二时四十五分散会。